

Chambre des Représentants

SESSION 1955-1956.

9 FÉVRIER 1956.

BUDGET

du Ministère des Colonies
pour l'exercice 1956.

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES COLONIES (1)

PAR M. DEMUYTER.

MESDAMES, MESSIEURS,

Le projet de loi qui vous est soumis a été adopté par le Sénat le 15 décembre 1955.

La commission des Colonies de la Chambre avait primitivement décidé de joindre l'examen du budget métropolitain à l'examen des budgets de nos territoires d'outre-mer.

Toutefois M. le Président de la Chambre ayant invité les commissions à terminer au plus tôt l'examen de tous les budgets métropolitains afin de pouvoir les soumettre à l'examen de la Chambre avant la fin du mois de mars, votre commission a décidé d'examiner séparément le budget du Ministère des Colonies.

Celui-ci s'élève à 67.547.000 francs contre 68.216.632 fr. pour le budget de 1955. Ces chiffres traduisent donc une diminution de 669.632 francs qui est expliquée en détail dans le programme justificatif annexé au projet de budget;

(1) Composition de la Commission : MM. Joris, président; Behogne, Dequae, Deschepper, De Vleeschauwer, Gillès de Pélichy, Goetghebeur, Vanden Boeynants, Van Elslande, Verlackt, Wigny, Willot. — Bohy, Brunfaut, Daman, De Kinder, Fayat, Housiaux, Hoyaux, Major, Rombaut, Sainte. — Demuyter, Lahaye.

Voir :

4-XII (1955-1956) :

— N° 1 : Budget transmis par le Sénat.

Kamer der Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1955-1956.

9 FEBRUARI 1956.

BEGROTING

van het Ministerie van Koloniën
voor het dienstjaar 1956.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE
VOOR DE KOLONIËN (1), UITGEBRACHT

DOOR DE HEER DEMUYTER.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het wetsontwerp, dat u ter bespreking is voorgelegd, werd op 15 december 1955 door de Senaat aangenomen.

De Kamercommissie voor de Koloniën had aanvankelijk beslist de bespreking van de begroting van het moederland samen te behandelen met de begrotingen van onze overzeese gebiedsdelen.

Aangezien de Heer Voorzitter van de Kamer de commissie echter heeft verzocht de behandelingen van al de begrotingen van het moederland zo spoedig mogelijk af te werken ten einde ze vóór einde Maart aan de Kamer ter bespreking te kunnen voorleggen, besloot uw Commissie de begroting van het Ministerie van Koloniën afzonderlijk te onderzoeken.

Deze begroting bedraagt 67.547.000 frank tegenover 68.216.632 frank voor de begroting van 1955. Uit die cijfers blijkt een vermindering van 669.632 frank, welke nader wordt verklaard in het als bijlage tot het ontwerp

(1) Samenstelling van de Commissie : de heren Joris, voorzitter; Behogne, Dequae, Deschepper, De Vleeschauwer, Gillès de Pélichy, Goetghebeur, Vanden Boeynants, Van Elslande, Verlackt, Wigny, Willot. — Bohy, Brunfaut, Daman, De Kinder, Fayat, Housiaux, Hoyaux, Major, Rombaut, Sainte. — Demuyter, Lahaye.

Zie :

4-XII (1955-1956) :

— N° 1 : Begroting overgemaakt door de Senaat.

elle résulte en ordre principal des mesures de blocage des recrutements.

Le budget a été adopté par 9 voix contre 7.

Votre Commission a décidé d'examiner les autres questions qui pourraient être soulevées et notamment celles relatives aux territoires d'outre-mer lors de la discussion des budgets du Congo Belge et du Ruanda-Urundi.

Elle a en outre admis que le présent rapport ne soit pas soumis à la formalité préalable de l'approbation.

Le Rapporteur,

E. DEMUYTER.

Le Président,

L. JORIS.

van begroting gevoegde verantwoordingsprogramma; de voornaamste oorzaak ervan ligt in de maatregelen tot stopzetting van de wervingen.

De begroting werd met 9 tegen 7 stemmen aangenomen.

Uw Commissie besloot de andere kwesties, welke ter sprake mochten gebracht worden en namelijk deze betreffende de overzeese gebiedsdelen, te onderzoeken bij de bespreking van de begrotingen van Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi.

Zij was bovendien van oordeel dat dit verslag aan geen voorafgaande goedkeuring moest worden onderworpen.

De Verslaggever,

E. DEMUYTER.

De Voorzitter,

L. JORIS.